

Introduction to linguistics

مدخل إلى اللغويات

KFU

Dr. AHMAD AL-KHATEEB

إعداد

غلا الشهراني

بسم الله الرحمن الرحيم

محاضره 1

The Origins of language

أصول اللغة



Introduction to linguistics

مقدمة في اللغويات

Linguistics

تعريف اللغويات

1- Linguistics includes the systematic and scientific study of language.

*وتشمل اللغويات الدراسة المنهجية والعلمية للغة .

2 -Linguistics is concerned with understanding the structure and nature of language which is divided into: phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics and pragmatics.

*تعني اللغويات بفهم بنية وطبيعة اللغة التي تنقسم إلى: علم الصوتيات وعلم الأصوات ومورفولوجيا، بناء الجملة، دلالات والبراغماتية.

3 - Linguistics deals with other perspectives on language which are represented in specialized or interdisciplinary branches such as sociolinguistics, psycholinguistics, neuro linguistics and second language acquisition.

*اللغويات ويتناول وجهات أخرى على اللغة التي تتمثل في الفروع المتخصصة أو المتعدد التخصصات مثل سوسiolinguistics، وعلم اللغة النفسي، نيورولinguistics واكتساب اللغة الثانية .

**Before we start: we
should be aware that :
قبل أن نبدأ: ينبغي أن ندرك أن:**

1 -We do not know how language was originated. Yet, we know that spoken language developed thousand years before written language.

*نحن لا نعرف كيف كانت نشأت اللغة. حتى الآن، ونحن نعلم أن اللغة المنطوقة وضعت آلاف السنين قبل اللغة المكتوبة.

2- It is estimated that some spoken languages have developed between 100,000 and 50,000 years ago .

*ومن المقدر أن بعض اللغات المنطوقة قد وضعت بين 100,000 و 50 000 عاماً

3-Written languages have developed nearly 5000 years ago.

*وقد وضع اللغات المكتوبة منذ حوالي 5000 سنة.

4 -There is ability of producing sounds and vocal patterning which is shared among different creatures such as fish and birds; but that is not human language.

*وهناك القدرة على إنتاج الأصوات والزخرفة الصوتية التي يتم مشاركتها بين المخلوقات المختلفة مثل الأسماك والطيور؛ ولكن ليس هذا هو اللغة البشرية.

5 -No physical evidence relating to the speech of our distant ancestors .that might tell us how language was existed in the early stages

*أية أدلة مادية تتصل بخطاب أجدادنا بعيدة قد أخبرنا كيف كانت توجد اللغة في المراحل المبكرة.

Speculations about the sources of the origins of language

تكهنات (تكهنات أقرب معنى لها تخمينات) حول مصادر أصول اللغة

1-The divine source

*المصدر الالهي

2-The natural sound source (bow-wow/pooh-pooh theories)

*مصدر الصوت الطبيعي (بوو-وو/بووه بووه النظريات)

3 -The social interaction source

*المصدر التفاعل الاجتماعي

4 -The physical adaptation source (teeth and lips/mouth and tongue and larynx and pharynx)

*مصدر التكيف البدني (الأسنان والشفاه/الفم و اللسان والحنجرة والبلعوم)

5 - The tool-making source (the human brain)

*المصدر أداة صنع (العقل البشري)

The genetic source (innateness hypothesis)

المصدر الوراثي (فرضية)

1-The divine source المصدر الالهي

Divine is related to God or Creator

الالهي يرتبط بالله او بالخالق

In most religions, it is believed that language appears to be a divine source that provides human with language

Some experiments confirm that if human infant get deprived of hearing language around them, they would spontaneously begin using God or Creator-given language in the Psamtik story

في معظم الديانات، ويعتقد أن اللغة يبدو أنه مصدر إلهية التي تقدم البشرية مع اللغة. وتؤكد بعض التجارب أن حالة الحصول على حرمان الرضيع البشري من سماع لغة حولهم، أنها عفوية ستبدأ استخدام الإله أو وهبها الخالق اللغة في القصة بسماتيك .

Yet, other experiments - of children who lived in isolation without contact with humans - did not confirm the results of divine-source experiments as in the Cases of Victor and Aveyron who were discovered in the 18th century; as they did not show a spontaneous language, as in the previous experiment

حتى الآن، لم تؤكد تجارب أخرى-للأطفال الذين يعيشون في عزلة دون اتصال مع أناس- نتائج التجارب المصدر الإلهي كما هو الحال في حالات فيكتور وافيرون الذين تم اكتشافها في القرن الثامن عشر؛ كما أنها لم تظهر لغة عفوية، كما هو الحال في التجربة السابقة .

2- The natural sound source

مصدر الصوت الطبيعي

This view is based on the concept that natural sounds which are attained through the auditory system that develops before birth which later develop to identify sounds in the environment.

This will help humans to connect between a sound and the thing (or organ) producing that sound.

Imitation of natural sounds lead to the development of primitive words (which were heard by early men and women around them).

Jespersen (1922) called this idea of acquiring natural sounds 'Bow-wow' and 'Pooh-pooh' theories.

هذا الرأي يستند إلى مفهوم أن الطبيعية الأصوات التي تتحقق من خلال نظام سمعي أن يتطور قبل الولادة التي تتطور في وقت لاحق لتحديد الأصوات في البيئة.

وسيساعد هذا البشر للتواصل بين صوت والشيء (أو هيئة) المنتجة لهذا الصوت.

تقليد الأصوات الطبيعية تؤدي إلى تطوير الكلمات البدائية (الذي سمع من أوائل الرجال والنساء حولهم).

يسبرسن (1922) تسمى هذه الفكرة للحصول على الأصوات الطبيعية نظرية محاكاة الاصوات الطبيعية و "بوهوه" النظريات.

Bow-wow theory

نظرية محاكاة الأصوات الطبيعية

It focuses on imitation of sounds then using it to refer to objects (even .when they are not present), e.g. Coo-Coo

In every language, there are words which seem to be naturally occurring sounds such as splash and boom; which may refer to sounds .similar to the noises they describe

Yet, it is hard to see how soundless things (low branch) or abstract concepts (truth) have been referred to in a language that echoed natural sounds. Therefore, the view that language is only a set of .words to describe names for things not always necessary

وهو يركز على تقليد الأصوات ثم استخدامه للإشارة إلى الكائنات (حتى عندما لم تكن موجودة)، مثل سجع-سجع.

يوجد في كل لغة، والكلمات التي يبدو أن يكون طبيعياً الأصوات مثل البداية والازدهار؛ التي قد تشير إلى أصوات مشابهة لأصوات وهي تصف.

حتى الآن، فإنه من الصعب أن نرى الأمور كيف الصامتة (فرع منخفضة) أو أحيل المفاهيم المجردة (الحقيقة) في لغة التي رددت الأصوات الطبيعية.

ولذلك، الرأي أن اللغة فقط مجموعة من الكلمات لوصف أسماء لأشياء ليس ضرورياً دائماً

Pooh-pooh theory

نظرية الاصوات التعجبية العاطفية

While this theory is based on that speech developed from the
.instinctive sounds people make in emotional circumstances

So, the original sound of language came from natural cries of emotion
.such as pain, anger or joy

Words such as Ah!, Wow!, Ooh! are all used with sudden intakes of
.breath; unlike when we want to talk which is the opposite

في حين تستند هذه النظرية على أن الكلام المتقدمة من الناس أصوات غريزية تجعل في
ظروف عاطفية.

جاء ذلك، الصوت الأصلي للغة من صرخات الطبيعية للعاطفة مثل الألم أو الغضب أو الفرح.

كلمات مثل Ah!، نجاح باهر!، أوه! كلها تستخدم مع مأخذ المفاجئ للتنفس؛ على
عكس عندما نريد التحدث وهو عكس ذلك.

3-The social interaction source

مصدر التفاعل الاجتماعي

This view is based on the idea that the source of our language is the physical effort of several people and interaction which is to be coordinated.

It happens when a group of early humans develop a set of hums, groans ... etc. that were used when they were carrying things

It claims that the development of human language takes place in a social context through groups

Groups are important particularly in the past to main communication; which had different uses within their social interaction

يستند هذا الرأي إلى الفكرة القائلة بأن مصدر لغتنا البدني للعديد من الناس والتفاعل الذي سيكون منسقا. يحدث ذلك عند وضع مجموعة من البشر في وقت مبكر من حمص، اهات.. إلخ، والتي كانت تستخدم عندما كانوا يحملون أشياء. وتزعم أن تطوير اللغة البشرية تتم في إطار اجتماعي من خلال المجموعات. المجموعات هامة خاصة في الماضي للاتصالات الرئيسية؛ التي لديها استخدامات مختلفة في تفاعلهم الاجتماعي

4- The physical adaptation source

مصدر التكيف البدني

This source is based on physical features human processes that are distinct from other creatures (particularly non-humans) which .may have enabled speech production

Our (human) ancestors showed adaptation to up-right posture and .revised role for the front limbs

Adaptation (or changed) happened to fossilized skeletal structures which later began to be similar to modern humans

مصدر هذا يستند إلى الخصائص الفيزيائية العمليات البشرية التي تختلف عن المخلوقات الأخرى (لا سيما غير البشر) مما قد مكن إنتاج الكلام.

أظهر التكيف مع الموقف أعلى اليمين أجدادنا (البشرية) وتنقيح دور لأطرافه الجبهة.

التكيف (أو تغيير) حدث لهياكل متحجرة الهيكل العظمى الذي بدأ في وقت لاحق لتكون مشابهة للبشر الحديثة

.This (partial) adaptation appeared to be more relevant to speech

Such features would not enable speech in some primates; yet they are clues that a creature with similar features might have the capacity for speech production

يبدو أن هذا التكيف (الجزئي) أكثر صلة بالكلام.

لن تتيح ميزات مثل الكلام في بعض المقدمات؛ وهم بعد أدلة قد يكون مخلوق

مع ميزات مشابهة للقدر على إنتاج الكلام

Teeth and lips

الاسنان والشفاه

Human teeth are different from other creatures. They
.are suitable to produce sounds such as F or V

.Human teeth are upright and suitable for chewing

Human lips have intricate muscle interlacing more than other
.primates

.Human lips are appropriate to produce sounds such as P or B and M

اسنان الانسان تختلف عن سائر المخلوقات. ومناسبة لإنتاج الأصوات مثل (ف)

أو (في)

اسنان الانسان تستقيم ومناسبة للمضغ.

شفاه البشرية تملك عضلة مشبكه معقدة أكثر من الرئيسات (العضلات) الأخرى.

الشفاه البشرية مناسبة لإنتاج الأصوات مثل به أو باء وم

Mouth and tongue

الفم واللسان

**Human mouth are small compared to other creatures;
as a part of an extended vocal tract with an L-shape not straight path
.from front to back**

**Human tongue are shorter, thicker and more muscular than other
.creatures; to produce a variety od sounds inside the oral cavity**

**The intricate muscles in mouth and tongue and lips and teeth help to
articulate a wider range of shapes and a more powerful delivery of
sounds produced through these shapes**

فم الإنسان صغيرة بالمقارنة
مع غيرها من المخلوقات؛ كجزء من المسالك الصوتية الموسعة بشكل
L مسار غير مستقيمة من الأمام إلى الخلف.

اللسان البشري أقصر وأكثر
سمكا وأكثر العضلات من المخلوقات الأخرى؛ لإنتاج مجموعة أصوات od داخل تجويف الفم.

تساعد عضلات معقدة في الفم واللسان والشفاه والأسنان للتعبير
لأشكال وتسليم أقوى من الأصوات التي تنتج من خلال هذه الأشكال.
عن مجموعة واسعة منا

Larynx and pharynx

الحنجرة والبلعوم

Human larynx is 'voice box' which comprises of vocal folds and vocal cords; which different other creatures larynx

.Larynx helps human to choke on pieces of food

Human pharynx has a longer cavity than many other creatures; which works as a resonator for increased range and clarity of the sounds produced through the larynx and vocal tract

الحنجرة البشرية هو (كلمة فويس بوكس تعني الحنجرة اعطانا هنا مرادف لكلمة larynx) الذي يتألف من الطيات الصوتية والاحبال الصوتية؛ التي تختلف عن حنجرة المخلوقات الأخرى.

وتساعد الحنجرة البشرية على خنق قطعة من المواد الغذائية.

البلعوم البشري له تجويف أطول من كثير من المخلوقات الأخرى؛ الذي يعمل كجهاز رنان لزيادة نطاق والوضوح من الأصوات تنتج عن طريق الحنجرة والمسالك الصوتية.

Therefore, there are advantages of getting this extra vocal power to outweigh the potential disadvantages from an increased risk of choking which might lead to death

ولذلك، هناك مزايا للحصول على هذه الطاقة الصوتية إضافية تفوق المساوي المحتملة من زيادة خطر الإصابة بالاختناق التي قد تؤدي إلى الوفاة.

5 - The tool-making source .

مصدر صنع الاداة

It is speculated that human hands and manual gestures may have been
.a precursor of language

Two million years ago, human managed to develop preferential right-
handedness and had become able to make stone tools; tool-making is
.evidence of a brain at work

هناك تكهنات بأن يد الإنسان والإيماءات اليدوية قد تكون تمهيدا للغة.

2 مليون سنة مضت، تمكنت من تطوير التيمين (الانسان يفضل استخدام اليد اليمنى)
وأصبحت قادرة على جعل الأدوات الحجرية؛ اداة صنع فهذا دليل على
وجود الدماغ عند العمل

The human brain1

الدماغ البشري

The human brain is lateralization ; where it has different functions for
.each hemisphere

Left hemisphere of the brain is responsible for complex vocalization
and speaking

Interestingly, motor cortex that controls the muscles of the arms and
hands is next to articulatory muscles of face and jaw. It is believed that
there is a connection between the language-using and tool-using
.abilities of humans

الدماغ البشري هو نصفيين؛ . حيث أن لدى كل نصف من المخ وظائف مختلفة

نصف المخ الأيسر من الدماغ المسؤول عن حناجرهم معقدة وحديثة

من المثير للاهتمام، القشرة الحركية يتحكم في عضلات الذراعين واليدين بجوار تلفظي

عضلات الوجه والفك. ويعتقد أن هناك علاقة بين استخدام اللغة، واستخدام أداة قدرات البشر

The human brain (2)

الدماغ البشري (2)

Many speculative proposals argue that the origins of speech is based on human producing single noises to indicate objects in their environment. Yet, it lacks structural organization. All languages require the organizing and combining of sounds and signs in specific arrangement.

ويقول العديد

من المقترحات المضاربة أن أصول الكلام يستند إلى الإنسان أصواتاً مفردة المنتجة للإشارة إلى الكائنات في البيئة الخاصة بهم. ومع ذلك، أنها تفتقر إلى الهيكل التنظيمي. جميع اللغات يتطلب تنظيم ودمج الأصوات والإشارات في ترتيب معين.

The human brain (3)

الدماغ البشري 3

In terms of tool-making, it is not enough for human to grasp one rock (to make one sound) but need to bring two rocks to create proper contact with the first and to develop a tool

In terms of language structure, the human may have developed the naming ability first for producing consistent noise; then to bring another specific noise to build a complex message

فيما يتعلق بصنع أداة، لا يكفي للإنسان فهم صخرة واحدة (لجعل صوت واحد) ولكن ب

حاجة إلى جلب اثنين من الصخور لإنشاء الاتصال السليم مع الأولى ووضع أداة

فيما

يتعلق ببنية اللغة، الإنسان قد تطورت قدرة التسمية أولاً لإنتاج ضوضاء متسق؛ ثم لجعل الضوضاء محددة أخرى

لبناء رسالة معقدة

6- The genetic source (innateness hypothesis)

تابع مصادر اللغة

المصدر الجيني (فرضية-غريزة)

The human baby are born with larynx that is higher in the throat that is to .breathe and drink at the same time

After a few months, the larynx descends, the brain develops and start .walking and talking

In fact, young child's language is complex and seen as more than physical adaption of species. It seems that language is an innate 'feature; what is known as 'innateness hypothesis

يولد الجنين البشري مع الحنجرة أعلى في الحلق أن تتنفس وتشرب في نفس الوقت. بعد أشهر قليلة، ينحدر الحنجرة، الدماغ يتطور والبدء في المشي والحديث. وفي الواقع، لغة الطفل الصغير المعقدة وينظر إليها على أنها التكيف البدني أكثر من الأنواع. ويبدو أن اللغة سمة فطرية؛ ما يعرف باسم 'فرضية

The 'innateness hypothesis' refers to something in human genetics as .the source, possibly a crucial mutation

As we consider this hypothesis, there is a movement from fossil evidence or the physical source of adaptation towards analogies with (how computer work (being pre-programmed or hard-wired

فرضية "الفطرة "

" تشير إلى شيء في علم الوراثة البشرية كالمصدر، ربما طفرة حاسمة.

كما أننا نعتبر هذه الفرضية، هناك حركة من الأدلة الأحفورية أو المصدر المادي للتكيف مع اتجاه القياس مع كيفية عمل الكمبيوتر (وهي مبرمجة مسبقاً أو السلوكية)

**Yet, we are not sure when this rapidly genetic change might take place
.or how it might relate to the physical adaptation**

ومع ذلك، لسنا متأكدين من عند هذا التغيير سرعة الوراثةية يمكن أن تعقد أو كيف أنها قد
تتصل بالتكيف البدني